



Produkthandbuch 



DeLUX

**INDUSTRY**

DeLUX

**PROFESSIONAL  
PLUS**

# Inhaltsverzeichnis

1. Vorwort	3
2. Sicherheitshinweise	3
3. Symbolerklärung	4
4. Lieferumfang	4
5. Installation – Hinweise	6
6. Installation – Montage	6
7. Installation – Umrüstung	8
8. EG – Konformitätserklärung	9
9. Wartung / Entsorgung	12
10. Kundenservice	12

# 1. Vorwort

## **Achtung**

Bitte lesen Sie das Produkthandbuch sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

Bitte bewahren Sie das Handbuch für späteres Nachschlagen auf.

Weitere technische Informationen sowie Datenblätter finden Sie auf unserer Website unter [www.lichtline.com](http://www.lichtline.com).

## **Urheberrecht**

Der Inhalt dieses Handbuches ist urheberrechtlich geschützt. Jede gewerbliche Nutzung seines Inhalts durch eine Organisation oder natürliche Person ist ohne Zustimmung der **lichtline** GmbH strengstens verboten.

## **Haftungsausschluss**

Bei nachträglichen Veränderungen an dem Leuchtmittel oder durch unsachgemäßen Gebrauch erlischt jeglicher Anspruch auf Gewährleistung gegenüber der **lichtline** GmbH.

Die **lichtline** GmbH übernimmt keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden, die durch den unsachgemäßen Betrieb oder der unsachgemäßen Verwendung dieses Produkts entstehen.

Im Hinblick auf die ständige Verbesserung des Produkts behält sich die **lichtline** GmbH das Recht vor, die Produktspezifikation zu ändern.

# 2. Sicherheitshinweise

Die Sicherheit des Leuchtmittels ist nur bei ordnungsgemäßer Installation und Wartung sowie bestimmungsgemäßer Verwendung gewährleistet. Im Falle einer Veränderung der Leuchte oder einer bestimmungsfremden Verwendung droht Lebens- oder Brandgefahr durch einen Stromschlag oder Kurzschluss.










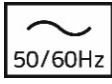
Dieses Leuchtmittel ist für die Allgemeinbeleuchtung entwickelt worden (nicht geeignet für die Verwendung in explosionsgefährdeten Bereich).

Diese Röhre ist nicht geeignet für den Gebrauch in Notleuchten, die für zweiseitig-gesockelte Leuchtstofflampen entwickelt wurden.

Es erfolgt keine Mitteilung, wenn Änderungen des Dokuments aufgrund technischer Verbesserungen vorgenommen werden.

Die Gesamteffizienz und Lichtverteilung einer Anlage werden von der Bauart der Anlage bestimmt.

### 3. Symbolerklärung

	<p>Die CE-Kennzeichnung ist eine Selbsterklärung des Herstellers, dass das Produkt den EU-weit harmonisierten Vorschriften entspricht.</p>		<p>Schutzisolierung (Schutzklasse II)</p>	
	<p>Produkte geprüft im Sinne des Produktsicherheitsgesetz nach VDE-/EN-/EC-Normen, sonstigen technischen Bestimmungen sowie etwaigen Rechtsvorschriften.</p>	<p>1500   1200   900   600</p>		<p>Nicht dimmbar</p>
	<p>Schutz gegen Eindringen von festen Fremdkörpern (<math>\varnothing &gt; 1 \text{ mm}</math>)</p>		<p>Stoßfestigkeitsgrad Das Gehäuse hält einer Schlagenergie von mindestens 5 Joule stand.</p>	
<p>Kein Schutz vor eindringendem Wasser</p>		<p>Verwendung nur in trockener Umgebung oder in einer geeigneten Leuchte.</p>		<p>LED-Ersatz-Starter Verwendung nur mit <b>lichtline</b> LED-Starter</p>
	<p>Nicht geeignet für Notbeleuchtung</p>		<p>Für den Betrieb mit 50/60 Hz</p>	

### 4. Lieferumfang

Bitte prüfen Sie die Ware sorgfältig auf Vollständigkeit. Der Lieferumfang beinhaltet jeweils 1 Produkthandbuch.

DeLUX INDUSTRY	Optionales Zubehör	Artikelnummer
1 x DeLUX INDUSTRY	Starterhalterung für EVG Umrüstungen <i>38 W</i>	474588000018
1 x <b>lichtline</b> LED-Starter		
DeLUX PROFESSIONAL PLUS	Optionales Zubehör	Artikelnummer
1 x DeLUX PROFESSIONAL PLUS	Starterhalterung für EVG Umrüstungen <i>38 W</i>	474588000018
1 x <b>lichtline</b> LED-Starter		

Verschiedene Versionen

DeLUX INDUSTRY	Versionen	Artikelnummer
DeLUX INDUSTRY 1500	INDUSTRY 1500   6.500 K	881565100224R
	INDUSTRY 1500   5.000 K	881550100224R
	INDUSTRY 1500   4.000 K	881540100224R
	INDUSTRY 1500   3.000 K	881530100224R
	INDUSTRY 1500   2.700 K	881527100224R
DeLUX INDUSTRY 1200	INDUSTRY 1200   6.500 K	881265100218R
	INDUSTRY 1200   5.000 K	881250100218R
	INDUSTRY 1200   4.000 K	881240100218R
	INDUSTRY 1200   3.000 K	881230100218R
	INDUSTRY 1200   2.700 K	881227100218R
DeLUX INDUSTRY 970	INDUSTRY 970   6.500 K	881065100212R
	INDUSTRY 970   5.000 K	881050100212R
	INDUSTRY 970   4.000 K	881040100212R
	INDUSTRY 970   3.000 K	881030100212R
	INDUSTRY 970   2.700 K	881027100212R
DeLUX INDUSTRY 900	INDUSTRY 900   6.500 K	880965100210R
	INDUSTRY 900   5.000 K	880950100210R
	INDUSTRY 900   4.000 K	880940100210R
	INDUSTRY 900   3.000 K	880930100210R
	INDUSTRY 900   2.700 K	880927100210R
DeLUX INDUSTRY 600	INDUSTRY 600   6.500 K	880665100207R
	INDUSTRY 600   5.000 K	880650100207R
	INDUSTRY 600   4.000 K	880640100207R
	INDUSTRY 600   3.000 K	880630100207R
	INDUSTRY 600   2.700 K	880627100207R
DeLUX INDUSTRY 438	INDUSTRY 438   6.500 K	880465100205R
	INDUSTRY 438   5.000 K	880450100205R
	INDUSTRY 438   4.000 K	880440100205R
	INDUSTRY 438   3.000 K	880430100205R
	INDUSTRY 438   2.700 K	880427100205R
DeLUX INDUSTRY 361	INDUSTRY 361   6.500 K	880365100204R
	INDUSTRY 361   5.000 K	880350100204R
	INDUSTRY 361   4.000 K	880340100204R
	INDUSTRY 361   3.000 K	880330100204R
	INDUSTRY 361   2.700 K	880327100204R
<b>DeLUX PROFESSIONAL PLUS</b>		
DeLUX PROFESSIONAL PLUS	PROFESSIONAL PLUS 1500   6.500 K	881565100228R
	PROFESSIONAL PLUS 1500   5.000 K	881550100228R
	PROFESSIONAL PLUS 1500   4.000 K	881540100228R

## 5. Installation – Hinweise

### Allgemeine Hinweise

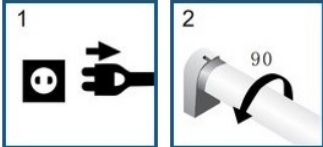
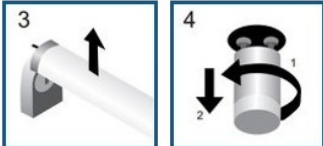
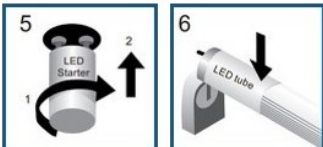
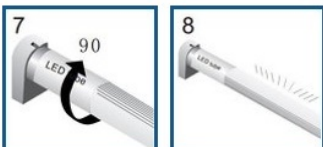
- Der Austausch der Röhre darf nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Jede bauliche Veränderung der Leuchte im Zuge der Installation der LED-Röhre ist nicht gestattet.
- Teile der Röhre dürfen nicht verändert oder entfernt werden.

### Betriebshinweise

- Die Röhre kühl und trocken lagern.
- Nur für den Betrieb an einem konventionellen Vorschaltgerät oder 230 V geeignet.
- Diese LED-Röhre ist möglicherweise nicht für alle Anwendungen geeignet in denen eine traditionelle Leuchtstoffröhre zum Einsatz kommt. Der Temperaturbereich dieser Lampe ist mehr beschränkt. Im Zweifelsfalle hinsichtlich der Eignung für Anwendung sollte der Hersteller der LED-Röhre kontaktiert werden.
- Die Verwendung ist nur in einer geeigneten Leuchte gestattet.

## 6. Installation – Montage

Schematische Darstellung zum Ersatz einer Leuchtstoffröhre durch eine Retrofit LED-Röhre.

Schritt	Erklärung	Veranschaulichung
1	Netzspannung abschalten und Leuchtstoffröhre um 90° drehen.	
2	Leuchtstoffröhre und herkömmlichen Starter entfernen.	
3	<b>lichtline</b> LED-Ersatz-Starter in die Starterhalterung und Retrofit LED-Röhre in die Halterung einsetzen.	
4	LED-Röhre durch 90° Drehung einrasten. Netzspannung einschalten und Funktion der LED-Röhre prüfen.	

## Anzahl der Leuchten pro Leitungsschutzschalter

	B10A	C10A	B16A	C16A
DeLUX INDUSTRY 1500	86	86	138	138
DeLUX INDUSTRY 1200	115	115	184	184
DeLUX INDUSTRY 970	173	173	276	276
DeLUX INDUSTRY 900	207	207	331	331
DeLUX INDUSTRY 600	276	276	442	442
DeLUX INDUSTRY 438	414	414	662	662
DeLUX INDUSTRY 361	518	518	828	828
DeLUX PROFESSIONAL PLUS 1500	74	74	118	118

Länge	LED-Röhre ersetzt	Leuchtstoffröhre	Länge	LED-Röhre ersetzt	Leuchtstoffröhre
390 mm	5 W T8 ersetzt	T8	970 mm	15 W T8 ersetzt	T8
438 mm	6 W T8 ersetzt	T8	1200 mm	12-22 W T8 ersetzt	T8
590 mm	8-10 W T8 ersetzt	T8	1500 mm	20-30 W T8 ersetzt	T8
900 mm	13 W T8 ersetzt	T8			



### WARNUNG!

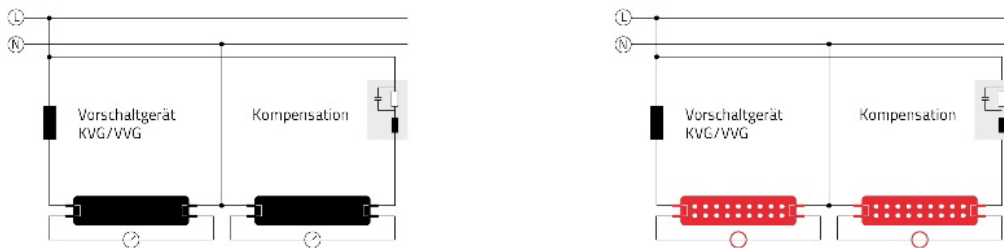
Gefährliche Spannungen!  
Installation und Wartung nur von  
Fachkräften ausführen lassen!

# 7. Installation – Umrüstung

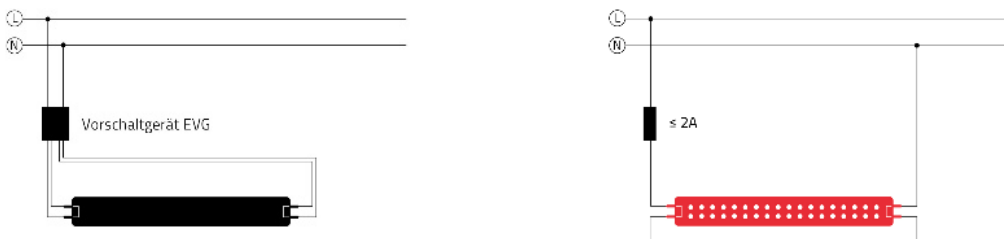
## KVG / VVG Einzelschaltung



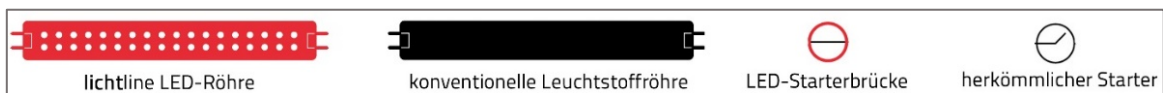
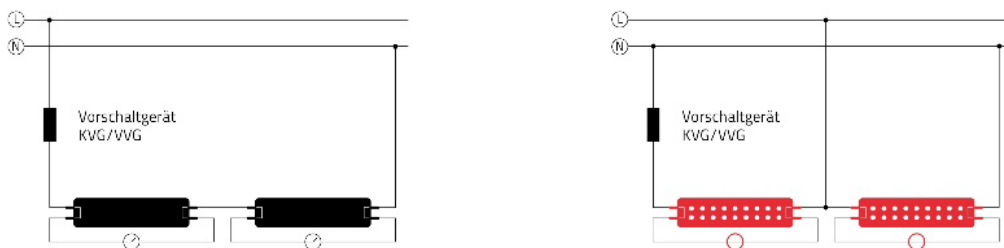
## KVG / VVG Duoschaltung



## EVG-Installation



## KVG / VVG Tandemschaltung



### WARNUNG!

Gefährliche Spannungen!  
Installation und Wartung nur von  
Fachkräften ausführen lassen!



# 8. EG-Konformitätserklärung

## EG-Konformitätserklärung

### Hersteller

lichtline GmbH | Weiherstraße 25 | 95448 Bayreuth

### Produktname

DeLUX INDUSTRY

### Produktbezeichnung

LED-Röhre in allen Ausführungen und Lichtfarben



### Artikelnummern

88 XX 65 10 02 YY R	88 XX 27 10 02 YY R	
88 XX 50 10 02 YY R		
88 XX 40 10 02 YY R		
88 XX 30 10 02 YY R		

XX: 15 | 12 | 10 | 09 | 06 | 04 | 03

YY: 24 | 18 | 12 | 10 | 07 | 05 | 04

Die aufgelisteten Produkte entsprechen den Bestimmungen der unten gekennzeichneten Richtlinien – einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen.

### Niederspannungsrichtlinie – 2014/35/EU

- DIN EN 60598-1:2018
- DIN EN 60598-2-1:2018
- DIN EN 60598-2-2:2012
- DIN EN 60598-2-3:2011
- DIN EN 60598-2-4:2018
- DIN EN 60598-2-5:2016
- DIN EN 60598-2-22:2020
- DIN EN 60598-2-24:2014
- DIN EN 62560:2019
- DIN EN 62776:2015
- DIN EN 61347-1:2016
- DIN EN 61347-2-7:2020
- DIN EN 61347-2-13:2017
- DIN EN 62031:2020
- DIN EN 62471:2009
- DIN EN 62493:2016

### EMV-Richtlinie – 2014/30/EU

- DIN EN 55015:2020
- DIN EN 61000-3-2:2019
- DIN EN 61000-3-3:2020
- DIN EN 61547:2019

### RoHS-Richtlinie – 2011/65/EU

- 

### Ökodesign-Richtlinie – 2009/125/EG

- 


### Energieeffizienz-Richtlinie – 2012/27/EU

- 

### Produktsicherheitsrichtlinie – 2001/95/EG

- 

Bayreuth, 01. Februar 2021

  
i. V. Marco Hübnert, Leitung Technik

**lichtline GmbH**  
Weiherstraße 25  
D - 95448 Bayreuth  
fon: +49(0)921 / 5 07 37 89 - 10  
fax: +49(0)921 / 5 07 37 89 - 29  
mail: info@lichtline.com

## EG-Konformitätserklärung

### Hersteller

lichtline GmbH | Weiherstraße 25 | 95448 Bayreuth

### Produktname

DeLUX PROFESSIONAL PLUS

### Produktbezeichnung

LED-Röhre in allen Ausführungen und Lichtfarben

### Artikelnummern

88 15 65 10 02 28 R		
88 15 50 10 02 28 R		
88 15 40 10 02 28 R		



Die aufgelisteten Produkte entsprechen den Bestimmungen der unten gekennzeichneten Richtlinien – einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen.

### Niederspannungsrichtlinie – 2014/35/EU

<input type="checkbox"/>	DIN EN 60598-1:2018
<input type="checkbox"/>	DIN EN 60598-2-1:2018
<input type="checkbox"/>	DIN EN 60598-2-2:2012
<input type="checkbox"/>	DIN EN 60598-2-3:2011
<input type="checkbox"/>	DIN EN 60598-2-4:2018
<input type="checkbox"/>	DIN EN 60598-2-5:2016
<input type="checkbox"/>	DIN EN 60598-2-22:2020
<input type="checkbox"/>	DIN EN 60598-2-24:2014
<input checked="" type="checkbox"/>	DIN EN 62560:2019
<input checked="" type="checkbox"/>	DIN EN 62776:2015
<input checked="" type="checkbox"/>	DIN EN 61347-1:2016
<input type="checkbox"/>	DIN EN 61347-2-7:2020
<input checked="" type="checkbox"/>	DIN EN 61347-2-13:2017
<input checked="" type="checkbox"/>	DIN EN 62031:2020
<input checked="" type="checkbox"/>	DIN EN 62471:2009
<input checked="" type="checkbox"/>	DIN EN 62493:2016

### EMV-Richtlinie – 2014/30/EU

<input checked="" type="checkbox"/>	DIN EN 55015:2020
<input checked="" type="checkbox"/>	DIN EN 61000-3-2:2019
<input checked="" type="checkbox"/>	DIN EN 61000-3-3:2020
<input checked="" type="checkbox"/>	DIN EN 61547:2019

### RoHS-Richtlinie – 2011/65/EU


### Ökodesign-Richtlinie – 2009/125/EG

### Energieeffizienz-Richtlinie – 2012/27/EU

### Produktsicherheitsrichtlinie – 2001/95/EG

Bayreuth, 01. Februar 2021

**lichtline GmbH**  
Weiherstraße 25  
D - 95448 Bayreuth  
fon: +49(0)921 / 5 07 37 89 - 10  
fax: +49(0)921 / 5 07 37 89 - 29  
mail: info@lichtline.com

  
i. V. Marco Hübner, Leitung Technik



## 9. Wartung / Entsorgung

- Vergewissern Sie sich vor Wartungsarbeiten, dass der Strom abgeschaltet wurde.
- Verwenden Sie Wasser, evtl. in Verbindung mit einem umweltfreundlichen Reinigungsmittel, um die Abdeckung und das Gehäuse des Leuchtmittels zu reinigen. Bitte verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie die Abdeckung regelmäßig, um einen hohen Lichtstrom aufrechtzuerhalten.
- Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger zu Reinigung.



**Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht über den Hausmüll.**

Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektrogeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen Verbrauchte Elektrogeräte getrennt, gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Der Eigentümer des Elektrogerätes ist alternativ, anstelle der Rücksendung, zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsaufgabe verpflichtet. Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne des nationalen Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetzes durchführt. Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

## 10. Kundenservice

lichtline GmbH  
Abteilung Kundenservice  
Weiherstraße 25  
D-95448 Bayreuth

Telefon: +49(0)921 / 5 07 37 89 – 90  
Fax: +49(0)921 / 5 07 37 89 – 29  
E-Mail: [technik@lichtline.com](mailto:technik@lichtline.com)



[www.lichtline.com](http://www.lichtline.com)